



羅馬尼亞心理學述評

(摘譯)

魯利亞

羅馬尼亞心理學是一門非常年青的科學，它不象生理學和醫學那樣可以繼承過去的豐富經驗，而只是在近幾年來才為心理學的獨立創造性的研究工作創造了條件。

目前，布加勒斯特的羅馬尼亞科學院心理研究所（和帕爾洪大學心理教研組與巴甫洛夫神經病學研究所密切聯繫着的）和克盧日城的巴別什大學心理教研組正在進行重要的心理學研究工作。心理學家們的研究工作和理論工作多少都反映了他們力求使心理學接近於高級神經活動的生理學，並在巴甫洛夫學說唯物主義的基礎上建立心理學的主要論點。羅馬尼亞科學院心理研究所和帕爾洪大學心理教研組聯合起來，由米海·拉爾院士領導，對普通心理學、兒童心理學和應用心理學的一些基本問題進行研究，並出版了“心理學評論”(Rivista di Psihologie) 的雜誌。

1958 年出版了院士拉爾和波切茲的巨大的總結性的著作“心理學史”。這書從新的、進步的立場來研究心理學說的历史，把它看作一個統一的、有聯繫的過程，書中除分析和概述心理學在古哲學中的萌芽，新哲學的心理學理論以及心理科學在 19—20 世紀中的發展以外，還詳細講到現代唯物主義心理學的成就。1957 年出版了年輕的心理學家和語言學家塔齊雅娜·斯拉馬-卡佐庫的著作“思維和言語在個體發生中的相互關係”。這書分析了兒童心理發展的最複雜的問題——兒童言語的發展和 3—7 歲兒童發展着的言語及思維之間的關係。作者還詳細談到兒童詞義的發展和他們對語言的語法構造的掌握，並對學齡前期的言語思維發展作了有趣的分析。這兩本專著是布加勒斯特心理學家們目前從事的那些重要研究的初步結果。

很早以實驗心理學問題方面以及對勞動過程的實驗研究方面的工作獲得聲譽的扎龐教授，領導着實驗心理學的工作。他的研究是企圖對巴甫洛夫的強度規律作出數學分析，把它和拉查烈夫的興奮的離子學說聯繫起來，並以作為特殊形式

的維伯-費希納規律的公式來表現。最近，他還想從生物物理學上分析興奮和抑制，“全或無”的規律和對位相狀態作生物物理學的解釋。扎龐教授現在正進行有關自動化過程和人的再教育的 research。他在形成人的一定動力定型的同时，還探究這種動力定型由於材料組織方法和詞的系統參予概括而具有什麼樣的特點。他企圖找到練習得最多和最少的環節，探究在什麼樣條件下，已形成的動力定型易於改造，什麼樣的練習形式，才能保證已形成的熟練的最大持久性和靈活性。他們的研究是與實踐的某些現實問題有聯繫的。例如把上述研究中的普遍心理學的總結應用於職工勞動的研究上，應用於在動力定型的不同組織、在分析勞動過程中詞的系統的不同程度的參予的條件下傳送操作的研究上；個人計劃工作以及勞動操作的個人特點的一些問題都與勞動生產力增高和職業指導的問題相聯繫。

在心理所副教授巴拉涅斯庫領導下進行的心理生理學的研究包括兩個問題：1) 實驗地研究強度生理規律並闡明它對心理學的意义，2) 擬制人類高級神經活動特殊類型的系統研究的方法。

作為第一個問題的實驗研究基礎的觀點是，在大腦皮質不同的位相狀態時，刺激物信號的(生理的)和直接的(物理的)強度的關係遭到重要的改變：刺激物的特別的(信號的)意义不再起主導作用，而刺激物的直接的強度則具有在正常狀態下所沒有的優勢意义。研究方法是：通過指導語使不同物理強度的刺激物具有與刺激物的物理強度不符的信號意义，被試者要以強的按壓回答弱的聲音，以弱的按壓回答中等聲音，以及用中等強度的按壓回答強的刺激物。實驗證明，在實現這個任務時表現有某些個別差異的被試者們，由於練習的結果產生了相應的反應類型，其特點是運動強度決定於刺激物的條件意义，而不是決定於它的直接的物理強度。當被試者大腦皮質處於抑制狀態時，運動反應的強度開始被刺激物的直接物理強度所決定。當探究被試者在疲勞、催眠引

起的睡眠或自然睡眠下的反應時，也發現有類似的情況。這類實驗使人能探究均等相和反常相的出現，同時研究被試者的個別差異和藥物的、催眠的和自然的睡眠之間的差異。同時，這個研究能提出一系列重要的理論問題，特別是從本質上說明大腦皮質各種狀態下進行的過程。

第二個問題的具體任務是，研究某一個信號系統在各種具體活動中的優勢，亦即研究同一個人在其解決一系列不同任務時，詞的聯系或直觀聯系的優勢。還有在呈現具有直觀的或抽象的內容的基礎詞時產生的一些連鎖性聯想的結構的研究，對提出的主題畫作自由解釋的實驗，以直接印象和詞的標誌作基礎的對幾何圖形分辨的實驗，從直觀或抽象內容的詞建立有條理的句子的實驗等。

在波波斯庫-涅夫亞努副教授領導下的普通心理學部，主要是研究思維心理的問題，研究兒童對世界的感性知覺向對它的理性的、邏輯的分析的過渡階段，以及兒童言語的發展，還有運用發生方法和分析童年的智力活動發展過程來研究普通心理學問題。沃爾非格爾的研究是有關學齡前兒童定向探究活動發展階段的分析，和在解決具體任務（用積木進行建築或對未完成的幾何圖形作估價等）時取決於兒童在所提出的材料中的定向方式的效果的研究所。考慮操作效果對於任務的執行具有意義的斷定（這個操作使兒童能控制工作結果，並在工作進行中改變操作）是這個研究的主要成果之一。濟蘇列斯庫和戈盧對兒童創造性幻想和藝術思維形成階段所進行的研究，把反映形式（從感覺形式到合理的、邏輯的形式）發展的一般研究放進心理學的特殊領域。這個學部的研究計劃要求完成一系列研究：兒童概念的形成的研究，作為分類基礎的直觀屬性和抽象屬性的相互關係（依活動的性質為轉移）。

烏爾蘇拉·什克歐普副教授領導的兒童心理學部的研究有：先學前期、學前期及學齡期兒童的研究問題，還有教育心理學和兒童缺陷學的問題。這裡引起特別注意的是9月—1歲半兒童對詞的刺激物的反應的研究。採用的實驗方法是讀詞的情調和詞的意義不符。還研究了兒童和實驗者分開以及兒童和實驗者直接接觸時的反應特點。研究者所發現的基本事實是，假如實驗者不在，以否定情調讀的詞引起定向反應的話，那麼在實驗者在場時，這些詞使他們朝向成年人，而相應的定向

反應遲遲才出現。這個事實指出，幼年期兒童的反應，最初是以和成人的關係為中介的，只是逐漸才從這種關係中解放出來。對學前期心理的研究大體上只限於口頭言語和兒童繪畫的發展，實驗方法是把兒童的隨意敘述和按照梗概（給兒童一些基本詞或圖畫，要他按此敘述一個故事）的敘述相比較，最後和成人的條理分明的敘述相比較。無論是敘述的邏輯形式，或它的語法結構都被研究了。基本問題是：一方面分析直觀形象聯系在學齡前兒童發展的每一階段占什麼地位，另一方面是分析主題的詞和邏輯的結構。波格當-屠奇科夫等的研究是探討學齡期兒童的認識活動的特點，闡明思維內容及其詞的形式在學齡期的個別階段處在什麼關係中。這個學部還進行智力落后兒童的行為特點的研究，證明了先天遲鈍兒童的活動的許多特點，同時也進行了一些探討對先天遲鈍兒童教育方法的研究。

病理心理學的研究工作的目的，是把心理生理學的實驗方法貫徹到神經精神病臨床中去。他們研究兩個題目。第一是借助於專門的心理生理實驗來鑑定兒童行為失調臨床中划分出來的“興奮性神經官能症”。建立定型，即建立對一系列先後信號作不同強度的運動反應的方法，使人有可能確定在不同形式的神經官能症狀態下這些強度成分的反常，從而證明作為神經官能症基礎的位相性抑制狀態的存在。第二是研究情緒狀態對各種神經精神反應進行的影響，研究直接的和詞的刺激在什麼程度內引起這些反應？這樣引起的情緒狀態在各種不同神經官能症中表現如何？亞恩庫醫師對語言神經病的生理成分進行客觀細密的研究，深刻地分析不同語言神經病狀態的機制。

總之，心理研究所和帕爾洪大學心理教研組的研究工作，不僅推動了當前心理學問題的研究，而且還培養年青幹部的成長。

羅馬尼亞科學院巴甫洛夫神經病學研究所心理生理實驗室進行的病理心理學問題的研究，包括兩個問題：1) 神經官能症的心理生理分析，2) 失語症時言語障礙的研究。第一個問題的研究在於闡明神經官能症各種情況下損害了什麼意識內容。為了分析病人什麼樣的經驗處於最適宜的準備狀態中，什麼樣的經驗處於被抑制的狀態中，測量了對各種內容的詞的刺激物的言語反應的潛伏期，並記錄皮膚電反應和呼吸反應。這對神經官能症個別病案的個別特徵可較具體客

观的材料。对失语症时高级神经过程进行客观分析,首先研究失语症时条件运动反应的动力。这就能对反应的简单化、脱抑制现象、兴奋停滞性的特征作出鉴定。此外对在失语症时出现对直观的和言语的信号的反应之间正常相互关系的破坏进行详细的心理分析。这是心理学上研究大脑病灶疾患的最好、最精密的实验。

罗什卡教授领导的克卢日城的巴别什大学的心理教研组是罗马尼亚心理学最老的一个中心,它是在1922年建立的。近30年来教研组发表了著述近30卷,1939—1949年出版了一种专门杂志,最近还出版一本普通心理学教科书,同时还筹备出版实验心理学教科书。这里进行一些使心理学接近于高级神经活动学说的工作,以及把心理学推广到实践部门的工作。罗什卡教授关于分析抽象思维形成的研究占中心地位。它们证明了在酒精影响下词的抽象的和概括的作用怎样被破坏,在智力落后情况下这种作用具有什么样的缺陷特征。罗什卡教授的研究证明了词的联系统统和直观形象系统的相对独立性的原则是怎样帮助解决了作为主动休息问题的那些复杂的问题。也证明了假如把一种活动(阅读)以另外一种同样依

靠词的联系统统的活动(解决课题)来代替的话,这时,转换并不保证休息,也不会导致第一种活动(阅读)效率的增高。若这种活动暂时由另一种具有形象操作性质的活动(将卡片分类)所代替,则后一活动的完成,对词的联系统统将是积极的休息,并当回到第一种工作时就将提高效果。运用显然近似的和显然不同的活动型式作为替换的工作,对真正科学地解决积极休息的问题是很重要的。教研组还进行了儿童缺陷学的研究,对正常儿童和变态儿童高级神经活动的特点以及聋哑儿童和智力落后儿童的抽象思维的发展进行专门的研究。

若尔容教授领导的匈牙利大学的心理教研组,和巴别什大学的心理学家们有密切联系,并进行类似的工作。1958年出版了有关思维过程的实验研究文集。

总之,罗马尼亚有一些造詣良好的创造性集体,他们正在顺利地从事心理科学最重要的、基本问题的研究工作。

(原文载苏联“心理学问题”杂志,1958年第6期。

中国科学院心理研究所编译室摘译。)